|  |
| --- |
| **LAGUNTZA-ONURADUNAREN IDENTIFIKAZIOA: /** *IDENTIFICACIÓN DE LA PERSONA BENEFICIARIA DE LA AYUDA:* |
| **Izen-abizenak** */ Nombre y apellidos* | **NAN zk.a */*** *Nº DNI* |
|       |       |
| **Helbidea */*** *Domicilio* | **Herria** */ Población*  |
|       | BERGARA |
| **Telefonoa(k)** | **e-posta /** *e-mail* |
|       |       |

|  |
| --- |
| **ZURITZEN DEN LAGUNTZA:** */ AYUDA QUE SE JUSTIFICA:* |
| **Jasotako diru-laguntza mota */*** *Tipo de ayuda recibida* | **Bonu- laguntzak erabiltzeko azken eguna***Último día para utilizar los bonos-ayuda***2022-12-31** / *31-12-2022* |
| Ikasleei zuzendutako **“Bergara Bizi” laguntza-bonua*****Bono-ayuda “Bergara Bizi”*** *para escolares y estudiantes* | **Gastuen justifikazio-orria aurkezteko azken eguna***Último día para presentar los justificantes de los gastos***2023-01-15** / 15*-01-2023* |

### ZEHAZTU ZERTAN GASTATU DEN LAGUNTZA-BONUA / *DETÁLLESE EL GASTO DE LA BONO-AYUDA*

|  |
| --- |
| *[Adibidea: 70 euro - Motxila - Dendaren izena / Ejemplo: 70 euros - Mochila - Nombre de la tienda]*  |
| GOGORATU EROSKETA-TIKETAK ERANSTEA */ RECUERDE ADJUNTAR LOS TICKETS DE COMPRA* |

|  |  |
| --- | --- |
| Sinatzaileak agiri honekin batera gastuen frogagiriak aurkezten ditu, goian adierazitako dirulaguntzari eta epealdiari dagozkionak alegia.Halaber, ondorengo honen jakitun geratzen da:- Eskaera honetako datu pertsonalak Bergarako Udalaren ardurapean tratatuko direla, eskaera izapidetu ahal izateko. Badakit indarrean dagoen araudiak aitortutako eskubideak erabili ahal izango ditudala helbide honetara zuzenduta: Bergarako Udala, San Martin Agirre Plaza 1, 20570 Bergara. Halaber, jakitun naiz informazio osagarria eskuragarri dagoela Datuen Tratamendu Jardueren Erregistroan (www.bergara.eus/RAT).. | *La persona firmante presenta junto con este documento los justificantes de los gastos correspondientes a la ayuda y período que se mencionan arriba.**Además, queda enterada de lo siguiente:** *Los datos personales de esta solicitud serán tratados bajo la responsabilidad del Ayuntamiento de Bergara, con el fin de tramitar la misma. Podrán ejercitarse los derechos amparados por la normativa vigente, dirigiéndose a la siguiente dirección: Bergarako Udala, San Martin Agirre Plaza 1, 20570 Bergara. La información complementaria se encuentra recogida en el Registro de Actividades de Tratamiento de Datos (www.bergara.eus/RAT).*
 |

**Lekua, data eta sinadura** */ Lugar, fecha y firma*

|  |  |
| --- | --- |
| Oharra:Bonu-laguntza justifikatzeko honekin batera doan dokumentua, behar bezala beteta, aurkeztu beharko da:* Aurkezteko azken eguna: 2023ko urtarrilaren 15a.
* Tokia: Udalaren Arreta Zerbitzuan (B@Z bulegoa).

Aurretik hitzordua hartzea ezinbestekoa da: * Web-orritik: <https://hitzordua.bergara.eus>
* Telefonoz: 010 (Bergaratik kanpo 943 779 100)

Ordutegia eta egutegia kontsultatu Udaleko web orrian: <https://www.bergara.eus/ordutegia> | *Nota:**Este documento debidamente rellenado deberá presentarse:** *Último día para la presentación de solicitudes: 15 de*

*enero de 2023.** *Lugar: Servicio de atención del ayuntamiento (B@Z).*

*Es imprescindible solicitar cita previa:* * *A través de la web:* [*https://hitzordua.bergara.eus*](https://hitzordua.bergara.eus/)
* *Por teléfono, llamando al 010 (desde fuera de Bergara al 943 779 100)*

*El horario y calendario se pueden consultar en la web municipal:* [*https://www.bergara.eus/ordutegia*](https://www.bergara.eus/ordutegia) |
| Gogoratu eskola-umeen eta ikasleen beharrizanetarako gastuen erosketa-tiketak aurkeztu behar direla: arropak, oinetakoak, kirol materiala, eskolako materiala (hiztegi, motxila, estutxe, margo…), betaurrekoak, lentillak, etab… Material guztia Bergarako komertzioetan erosi behar da. | *Se recuerda que los tickets de compra a presentar deben corresponder a gastos destinados a cubrir las necesidades de escolares y estudiantes: ropa, calzado, material deportivo, material escolar (diccionario, mochila, estuche, pintura...), gafas, lentillas, etc. Todo el material se debe comprar en comercios de Bergara.* |